

2746

1



Šūlkošanas un terminoloģijas  
centrs

Pastāvīgi glabājamo lietu  
aprauks N.r. 1  
par 1996. - 2000. g.

Fonda N.r. 2746

Īpašu uzdevumu ministrs Eiropas savienības lietās

12.06.1996. – 27.01.1998.

**Tulkosanas un terminoloģijas centrs**

**Eiropas integrācijas birois**

27.01.1998. –

**TULKOŠANAS UN TERMINOLOĢIJAS CENTRS**

Pastāvīgi glabājamo lietu

apraksts Nr.1

par 1996.–~~2000~~ gadu

Fonda Nr. 2746

APSTIPRINĀTS  
ar Latvijas VA MEK  
20. 12. 2002  
rādītā protokolu Nr. 19

## TULKOŠANAS UN TERMINOLOGIJAS CENTRS

### Pastāvīgi glabājamo lietu apraksts Nr. 1 par 1996.- 1998. gadu

Lietas Nr.	Lietas virsraksts	Lietas datējums	Lapu skaits	Piezīmes
1.	2.	3.	4.	5.
<b>1996.gads</b>				
1.	Centra nolikums	1996	4	
2.	Sarakste par CIDA projektu	1996	123	
	Rīkojumi par pamatdarbību par 1996.-1998.gadiem iekļauti personālsastāva lietu aprakstā Nr.2., lietās NrNr.1; 4; 10.			
3.	Apstiprināti šatu saraksti	1996	2	
<b>1997. gads</b>				
4.	Sarakste par CIDA projektu	1997	54	
5.	Dokumenti par CIDA projektu (atskaite par projekta darbību)	1997	41	
6.	Sarakste par PHARE projektu	1997	37	
7.	Dokumenti par PHARE projektu (atskaite par plānotajiem izdevumiem)	1997	59	
8.	Dokumenti (dienas kārtība, dalībnieku saraksti, referāti u.c.) par konferenču, semināru organizēšanu un norisi	1997	116	
9.	Apstiprināti šatu saraksti	1997	2	
10.	Bilance ar pielikumiem, gada pārskats par 1997.gadu		10	
11.	Virsgrāmata	1997	64	
12.	Gada statistiskie pārskati par 1997.gadu (Par iestādes darbību, Pārskats par pamatlīdzekļu iegādi un citām nefinansu investīcijām)		10	

1.	2.	3.	4.	5.
	<b>1998. gads</b>			
13.	CIDA projekta sarakste	1998	41	
14.	PHARE projekta sarakste	1998	148	
15.	CIDA projekta atskaites (Ruth McKay)	31.03.1998-01.11.1998	28	
16.	PHARE projekta darbības plāns	1998	71	
17.	PHARE projekta sākuma projekts (Walter van Dam)	1998	127	
18.	PHARE projekta atskaita Nr.11 (Walter van Dam)	1998 (oktobris -decembris)	54	
19.	PHARE projekta cenu aptauja I variants	1998	96	
20.	Tas pats II variants	1998	109	
21.	PHARE projekta cenu aptauja	1998	117	
22.	PHARE projekta atskaita (Thiery Schornak)	1998 (maijs - decembris)	16	
23.	PHARE projekta nedēļas atskaites ( Walter van Dam)	1998	24	
24.	PHARE projekta atskaites par nepieciešamajiem materiāliem (Leif Arvidsson)	1998 (augusts –novembris)	41	
25.	PHARE projekta atskaites projekts (Thiery Schornak)	1998	17	
26.	Atskaita par PHARE projektu I sējums (Ievads ar pielikumiem no A-H)	1998	136	
27.	Tas pats II sējums (Iekšlietu ministrija, Zemkopības ministrija, Ekonomikas ministrija)	1998	137	
28.	Tas pats III sējums (Satiksmes ministrija, Finansu ministrija, Tieslietu ministrija, Finansu ministrija)	1998	130	
29.	Tas pats IV sējums (Labklājības ministrija, Kultūras ministrija, Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija, Izglītības un zinātnes ministrija)	1998	93	
30.	Apstiprināti šatu saraksti	1998	2	
31.	Bilance ar pielikumiem, gada pārskati par 1998.gadu		22	
32.	Virsgrāmata	1998	36	
33.	Gada statistiskie pārskati par 1998.gadu (Par iestādes darbību,		10	

1.	2.	3.	4.	5.
	Pārskats par pamatlīdzekļu iegādi un citām nefinansu investīcijām)			

Šajā apraksta iedaļā iekļautas **33** (trīsdesmit trīs) lietas no Nr.1 līdz Nr.33.

Aprakstu sastādīja Direktores palīdze

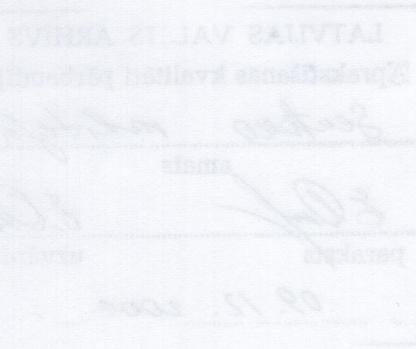
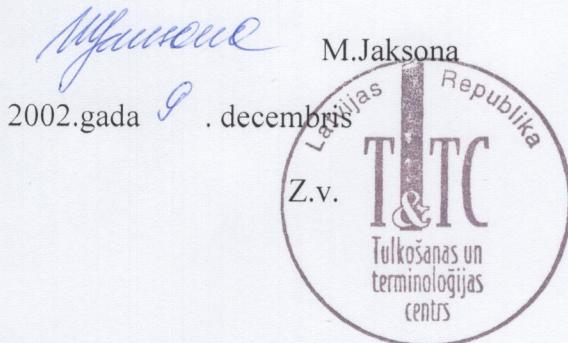
I.Boltāne

Kopsavilkuma ierakstu apraksta iedaļai par 1996. – 1998. gadiem apliecinu.

Ekspertu komisijas priekšsēdētāja

I.Rakovska

SASKAŅOTS  
Tulkosanas un terminoloģijas  
centra direktore



5

APSTIPRINĀTS
ar Latvijas VA MEK
<u>25. 10. 2009.</u>
sēdes protokolu Nr. <u>26.</u>

EIROPAS INTEGRĀCIJAS BIROJS  
TULKOŠANAS UN TERMINOLOGIJAS CENTRS

**Pastāvīgi glabājamo lietu apraksts Nr. 1 (turpinājums)  
par 1999.- 2000. gadu\***

Lietas Nr.	Lietas virsraksts	Lietas datējums	Lapu skaits	Piezīmes
1.	2.	3.	4.	5.
<b>1997. gads</b>				
34.	Inventāra kartītes norakstīto pamatlīdzekļu uzskaitei	1997	17	
35.	Pamatlīdzekļu inventarizācijas saraksti	1997	2	
<b>1998. gads</b>				
36.	Dokumenti (dienas kārtības, dalībnieku saraksti, referāti u.c.) par konferenču, semināru organizēšanu un norisi	1998	3	
37.	Analītiskai materiāls, pārskati, uzziņas, ziņojumi par dienesta komandējumiem, apmeklētajiem kursiem, semināriem	1998	15	
38.	Inventāra kartītes norakstīto pamatlīdzekļu uzskaitei	1998	69	
39.	Pamatlīdzekļu inventarizācijas saraksti	1998	3	
<b>1999. gads</b>				
40.	Centra nolikums, iekšējās kārtības noteikumi, darba drošības instrukcijas	1999	3	

\* - iekļautas lietas par 1997. un 1998. gadiem. Skatīt lietas no Nr. 34.-39.

1.	2.	3.	4.	5.
41.	Sarakste par CIDA projektu	1999	83	
42.	Sarakste par PHARE projektu I sējums	1999 janvāris – oktobris	214	
43.	Sarakste par PHARE projektu II sējums	1999 novembris –decembris	40	
44.	Ikgadējā PHARE projekta novērtējuma atskaitē par LE-9601 <i>Acquis Communautaire</i> , LE – 9701 Eiropas Integrācija un LE – 9702 Ekonomikas attīstības atbalstu (1.projekts)	1999	66	
45.	Ikgadējā PHARE projekta novērtējuma atskaitē par LE – 9601 <i>Acquis Communautaire</i> , LE- 9701 Eiropas Integrācija un LE- 9702 Ekonomikas attīstības atbalstu (2.projekts)	1999	83	
46.	Ikgadējā novērtējuma atskaitē par PHARE projekta atbalstu	1999	87	
47.	PHARE projekta ceturkšņa atskaitē Nr.2 (Walter van Dam)	1999 janvāris - marts	56	
48.	PHARE projekta gala atskaitē (Barenschot Euromanagement)	1999 maijs	29	
49.	Dokumenti (dienas kārtība, dalībnieku saraksti, referāti u.c.) par konferenču, semināru organizēšanu un norisi	1999	2	
50.	Analītiskai materiāls, pārskati, uzziņas, ziņojumi par dienesta komandējumiem, apmeklētajiem kursiem, semināriem	1999	7	
51.	Bilance ar pielikumiem, gada pārskats par 1999.gadu		69	
52.	Virsgrāmata	1999	113	
53.	Līgumi pamatdarbības nodrošināšanai	1999	42	
54.	Inventāra kartītes norakstīto pamatlīdzekļu uzskaitē	1999	57	
55.	Pamatlīdzekļu inventarizācijas saraksti	1999	3	
56.	Gada statistiskie pārskati par 1999.gadu (Pārskats par pamatlīdzekļu iegādi un citām nefinansu investīcijām, Par		12	

1.	2. iestādes darbību)	3.	4.	5.
<b>2 0 0 0. gads</b>				
57.	Centra nolikums, iekšējās kārtības noteikumi, darba drošības instrukcijas	2000	15	
58.	Sarakste par CIDA projektu	2000	20	
59.	PHARE projekta sarakste I sējums	2000 janvāris – marts	161	
60.	PHARE projekta sarakste II sējums	2000 aprīlis – maijs	111	
61.	PHARE projekta sarakste III sējums	2000 jūnijs-augusts	102	
62.	PHARE projekta sarakste IV sējums	2000 septembris-decembris	182	
63.	PHARE projekta mēnešu atskaites (Marilyn Cameron)	2000 janvāris – jūlijs	35	
64.	PHARE projekta gala atskaitē (Walter van Dam)	2000 janvāris	79	
65.	Dokumenti (dienas kārtība, dalībnieku saraksti, referāti u.c.) par konferenču, semināru organizēšanu un norisi	2000	8	
66.	Analītiskai materiāls, pārskati, uzziņas, ziņojumi par dienesta komandējumiem, apmeklētajiem kursiem, semināriem	2000	26	
67.	Apstiprināti šatu saraksti	2000	2	
68.	Darbinieku amatu apraksti	2000	91	
69.	Bilance ar pielikumiem, gada pārskati par 2000.gadu		40	
70.	Virsgrāmata	2000	82	
71.	Līgumi pamatdarbības nodrošināšanai	2000	37	
72.	Pamatlīdzekļu pieņemšanas nodošanas akti	2000	3	
73.	Inventāra kartītes norakstīto pamatlīdzekļu uzskaitē	2000	8	
74.	Pamatlīdzekļu inventarizācijas saraksti	2000	2	
75.	Gada statistiskie pārskati par 2000.gadu (Pārskats par pamatlīdzekļu iegādi un citām nefinansu investīcijām, Par		6	

8

1.	2.	3.	4.	5.
	iestādes darbību)			

Šajā apraksta iedaļā iekļautas ~~42~~ (atvēlētāmīt datorā) lietas no Nr. 34 līdz Nr.75.

Aprakstu sastādīja Personāla nodaļas vadītāja

I.Boltāne

Kopsavilkuma ierakstu apraksta iedaļai par 1999. – 2000. gadiem apliecinu.

Ekspertu komisijas priekšsēdētāja

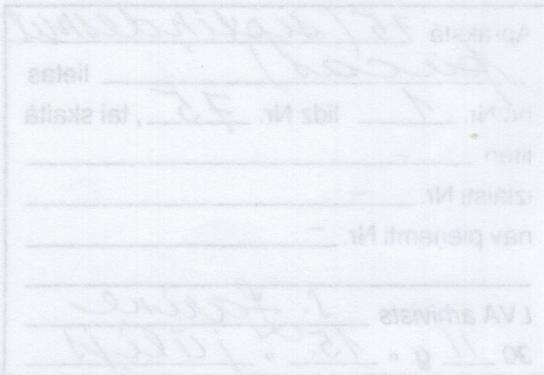
I.Boltāne

### SASKAŅOTS

Tulkosanas un terminoloģijas  
centra direktors

M.Baltiņš

2004.gada 107. oktobris



Pienemts valsts glabāšanā	<u>75</u>
<u>(septiņdesmit piecas)</u> lietas	
no Nr.	<u>1</u>
līdz Nr.	<u>75</u>
tai skaitā	
literi	-
izlaisti Nr.	-
nav pienemti Nr.	-
akts Nr.	-
Fondu glabātājs	<u>S. Lārine</u>
2011. g. « <u>15.</u> » jūlijā	

Aprakstā	<u>75 (septiņdesmit</u>
<u>piecas)</u>	lietas
nr. Nr.	<u>1</u>
līdz Nr.	<u>75</u>
tai skaitā	
literi	-
izlaisti Nr.	-
nav pienemti Nr.	-
LVA arhivists	<u>S. Lārine</u>
2011 g. « <u>15.</u> » jūlijā	



LATVIJAS NACIONĀLĀS ARHĪVS	
Aprakstīšanas kvalitāti pārbaudīja	
Sectora vadītājs	
amats	
E.OJ	E. Oskols
Paraksts	uzvārds
18.10.2004.	

Šini lietā 8 (astouas)  
numurētas lapas  
20 /I g.\* 15 » jūlijs  
LVA arhīvists S. Zariņe